

PID:  
02113100  
CID:  
C.1995.1214

## Certificato di approvazione

### Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta**      *IMQ, accredited certification body, grants to*

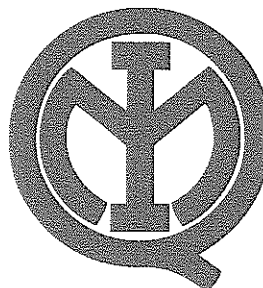
**VOLEX (ASIA) PTE LTD.**  
**35, TAMPINES ST. 92**  
**528880**  
**SG - Singapore**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**IMQ**

**Il presente certificato è  
soggetto alle condizioni  
previste nel "Regolamento  
IMQ - Certificazione  
prodotto" ed è relativo ai  
prodotti descritti  
nell'Allegato al presente  
certificato.**



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Spine indissolubilmente  
collegate al cavo  
( Rif. di tipo IT10S3 )**

*Non-rewirable plugs  
( Type ref. IT10S3 )*

*This certificate is subjected to  
the conditions foreseen by "IMQ  
Rules - Product Certification"  
and is relevant to the products  
listed in the annex to this  
certificate.*

Emesso il | Issued on:

**2002-01-30**

Data di aggiornamento | Updated on

**2008-09-30**

Sostituisce | Replaces

**2008-01-16**

  
**IMQ S.p.A.**

Allegato - Certificato di approvazione  
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2002-01-30

Data di aggiornamento / Updated on 2008-09-30

Sostituisce / Replaces 2008-01-16

## Prodotto | Product

**Spine indissolubilmente collegate al cavo**  
**Non-rewirable plugs**

## Concessionario | Licence Holder

**VOLEX (ASIA) PTE LTD.**  
**35, TAMPINES ST. 92**  
**528880**  
**SG - Singapore**

## Marchio | Mark



IMQ

## Costruito a | Manufactured at

96007953	CLVOLE.C02LCMAYO+3	518115	BAO'AN HENGGANG, SHENZHEN	China
PLA0009D	C01121551	528437	ZHONGSHAN, GUANGDONG	China
97001517	CLVOLE.C02LCVOLE+2		BATAM	Indonesia

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

## Norme

CEI 23-50 - II Ed. 2007

## Standards

CEI 23-50 - II Ed. 2007

## Rapporti | Test Reports

26EI00045

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Designazione   Type designation	<b>2P+T S11 / 2P+E S11</b>
Tensione nominale   Rated voltage	<b>250V</b>
Corrente nominale   Rated current	<b>10A</b>
Grado di protezione   Degree of protection (IP)	<b>IP20</b>
Tipo di morsetti   Type of terminals	<b>morsetti aggraffati / crimped connections</b>
Materiale della custodia   Material of the cover	<b>termoplastico / thermoplastic</b>
Uscita cavo   Cable exit	<b>assiale / straight</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.B00DR8

Marca   Trade mark	<b>VOLEX</b>
Riferimento di tipo   Type reference	<b>IT10S3</b>
Tipo di cavo   Type of cable	<b>H03VV-F</b>
Sezione nominale   Section areas	<b>3G0,75mm<sup>2</sup></b>

AR.B00DR9

Marca   Trade mark	<b>VOLEX</b>
Riferimento di tipo   Type reference	<b>IT10S3</b>
Tipo di cavo   Type of cable	<b>H05VV-F</b>
Sezione nominale   Section areas	<b>3G0,75mm<sup>2</sup></b>

AR.B00DRA

Marca   Trade mark	<b>VOLEX</b>
Riferimento di tipo   Type reference	<b>IT10S3</b>

*Tipo di cavo / Type of cable* **H05VV-F**  
*Sezione nominale / Section areas* **3G1mm<sup>2</sup>**

AR.B00DRB

*Marca / Trade mark* **VOLEX**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **IT10S3**  
*Tipo di cavo / Type of cable* **H03RT-H**  
*Sezione nominale / Section areas* **3G0,75mm<sup>2</sup>**

AR.B00DRC

*Marca / Trade mark* **VOLEX**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **IT10S3**  
*Tipo di cavo / Type of cable* **H03RT-H**  
*Sezione nominale / Section areas* **3G1mm<sup>2</sup>**

AR.B00DRD

*Marca / Trade mark* **VOLEX**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **IT10S3**  
*Tipo di cavo / Type of cable* **H05RR-F**  
*Sezione nominale / Section areas* **3G0,75mm<sup>2</sup>**

AR.B00DRE

*Marca / Trade mark* **VOLEX**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **IT10S3**  
*Tipo di cavo / Type of cable* **H05RR-F**  
*Sezione nominale / Section areas* **3G1mm<sup>2</sup>**

AR.B00DRF

*Marca / Trade mark* **VOLEX**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **IT10S3**  
*Tipo di cavo / Type of cable* **H05RN-F**  
*Sezione nominale / Section areas* **3G0,75mm<sup>2</sup>**

AR.B00DRG

*Marca / Trade mark* **VOLEX**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **IT10S3**  
*Tipo di cavo / Type of cable* **H05RN-F**  
*Sezione nominale / Section areas* **3G1mm<sup>2</sup>**

### Ulteriori informazioni | Additional Information

La spina riporta la seguente marcatura aggiuntiva che identifica il luogo di produzione:  
HG = Volex Cable Assembly (Shenzhen) Co. Ltd, Cina; B = PT Volex Indonesia, Indonesia;  
SM1 = Volex Cable Assembly (Zhongshan) Co. Ltd.

The plug is quoted with the following additional marking which identify the manufacturing location:  
HG = Volex Cable Assembly (Shenzhen) Co. Ltd, China; B = PT Volex Indonesia, Indonesia; SM1 = Volex Cable  
Assembly (Zhongshan) Co. Ltd.

### Diritti di concessione | Annual Fees

SN.B0012M

BTI.021100.DA19

Diritti modelli IMQ - 0211 - Prese, spine e connettori di uso domestico | IMQ models - 0211 - Plugs and  
appliance couplers for domestic purposes

2



**IMQ S.p.A.**